Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 85 (1959)

Heft: 21

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

85e année Lausanne, 10 octobre 1959 N° 21

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

paraissant tous les 15 jours

ORGANE OFFICIEL
de la Société suisse des ingénieurs et des architectes
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (S.V.I.A.)
de la Section genevoise de la S.I.A.
de l'Association des anciens élèves de l'EPUL (Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne)
et des Groupes romands des anciens élèves de l'E.P.F. (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

COMITÉ DE PATRONAGE
Président: J. Calame, ing. à Genève
Vice-président: E. d'Okolski, arch. à Lausanne
Secrétaire: S. Rieben, ing. à Genève
Membres:
Fribourg: H. Gicot, ing. ; M. Waeber, arch.
Genève: G. Bovet, ing. ; Cl. Grosgurin, arch. ; E. Martin, arch.
Neuchâtel: J. Béguin, arch. ; R. Guye, ing.
Valais: G. de Kalbermatten, ing. ; D. Burgener, arch.
Vaud: A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing.
M. Renaud, ing. ; Ch. Thévenaz, arch.

CONSEIL D'ADMINISTRATION
de la Société anonyme du « Bulletin technique »
Président: A. Stucky, ing.
Membres: M. Bridel ; R. Neeser, ing. ; P. Waltenspühl, arch.
Adresse: Ch. de Roseneck 6, Lausanne

RÉDACTION
D. Bonnard, ing.
Rédaction et Editions de la S. A. du « Bulletin technique »
Tirés à part, renseignements
Adresse: Case Chauderon 475, Lausanne

ABONNEMENTS
1 an . . . . . Suisse Fr. 26.— Etranger. . Fr. 30.—
Sociétaires . . . . . » » 22.— » . . » 27.—
Prix du numéro . . . » » 1.60
Chèques postaux: « Bulletin technique de la Suisse romande », N° II. 57 75, Lausanne.
Adresser toutes communications concernant abonnement, changements d'adresse, expédition, etc., à: Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, Lausanne

ANNONCES
Tarif des annonces:
1/1 page . . . . . Fr. 275.—
1/2 » . . . . . » 140.—
1/4 » . . . . . » 70.—
1/8 » . . . . . » 35.—
Adresse: Annonces Suisses S. A.
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26. Lausanne et succursales

SOMMAIRE

Réglage et calculatrices électroniques (avant-propos).
Les machines électroniques à traiter l'information, par P.-A. Bobillier, ingénieur EPUL, licencié ès sciences.
Quelques problèmes résolus par le Centre de Calcul IBM, Zurich, par P.-A. Bobillier, ingénieur EPUL, licencié ès sciences.
Etude théorique des conditions de stabilité des dispositifs de réglage secondaire, par H. de Watteville, ingénieur à la Société des Télétransmissions Electroniques, Paris.
Les congrès. — Bibliographie. — Société vaudoise des ingénieurs et des architectes.
Documentation générale. — Documentation du bâtiment. — Informations diverses.

RÉGLAGE ET CALCULATRICES ÉLECTRONIQUES

Avant-propos

L'automation et l'utilisation rationnelle des calculatrices électroniques se développent à une allure foudroyante. La nouvelle génération d'ingénieurs, formée à ces techniques nouvelles, à ces procédés quasi révolutionnaires, en un mot : à l'esprit nouveau que ces techniques exigent désormais, a déjà devant elle des tâches grandioses et complexes. Est-ce à dire que l'actuelle génération d'ingénieurs peut se permettre d'assister, impassible, à cette sorte de bouleversement ? Nous pensons, bien au contraire, que les ingénieurs d'aujourd'hui, qui ont terminé leurs études il y a déjà un certain nombre d'années, doivent s'efforcer de conserver le contact. Cette opinion, partagée par beaucoup de nos collègues ingénieurs, a conduit en quelque sorte à la constitution de l'ASSPA (Association suisse pour l'Automatique), dont la section de Genève a déjà organisé de nombreux cours d'orientation et d'études et met actuellement sur pied un riche programme d'enseignement pour la saison 1959/1960.

La Rédaction du Bulletin technique *s'est trouvée placée devant la situation délicate de donner à ses lecteurs une matière se rapportant à ces problèmes, qui ne soit ni trop spécialisée, ni trop vulgarisée, et puisse ainsi utilement contribuer à* orienter *les ingénieurs vers ces horizons nouveaux tout en leur fournissant des indications valables et en leur donnant le goût de développer certaines de leurs connaissances. Dans cet esprit, notre Rédaction avait préparé en 1957 un « numéro spécial sur l'Automation » (*Bulletin technique *n° 18/1957, consacré surtout au réglage), numéro qui avait rencontré un succès encourageant.*

Cette année, nous avons pensé qu'il serait judicieux de publier quelques articles, apparemment disparates, traitant de tel ou tel problème de réglage ou de calculatrices électroniques.

Nous avons donc adopté le plan d'articles suivant pour le présent numéro du Bulletin technique :

— *Les machines électroniques à traiter l'information :* Courte introduction sur les possibilités toujours plus étendues d'utilisation des calculatrices électroniques.

— *Quelques problèmes résolus par le Centre de calcul IBM Zurich :* Article dans lequel sont traités assez com-